



# Willkommen in Russland

Register number at the Federal Agency of Tourism of the Russian Federation: PTO № 001101 Stand: 21.12.2022  
 FORTUNA GmbH • Newskij Pr. 141-17 • 191024 St. Petersburg • Russland Reservierungen: Tel/Fax: 007 (812) 7176236; 7177433

## Wolga-Schiffsreise CRUISE ONLY 2023 MS „Anton Tschechow“ 4\*

Eine erlebnisreiche Flussreise 9 Tage/ 8 Nächte

Moskau → Uglitsch → Goritzky → Kishi → Mandrogi → Staraja Ladoga → Sortavala → Vallam → Konevez → St. Petersburg

Von Moskau reisen Sie über Flüsse, Seen und Fluss-Kanäle nach St. Petersburg.  
 Flusskreuzfahrt im Land der Zaren – einzigartige Landschaften und beeindruckende Städte - die beiden Weltstädte -  
 die zwei aufregenden Hauptstädte Russlands! Kombireise Moskau und Sankt-Petersburg.  
 Die Wolga hat ca. 200 größere Nebenflüsse Svir / Wolga-Ostsee-Kanal Staustufen sind mit Schleusen ausgestattet, der Fluss ist von  
 der Mündung in die Ostsee und dem Weißen Meer im Norden dar.



### Flussreise – 2023 MS «Anton Tschechow» 4\*

#### M/S „A. Tschechow“

1978 in Österreich gebaut.

**Renovierung:** 2019 (Russland)  
**Bautyp:** Q-056  
**Vollklimatisiert**  
**Länge:** 115,6 m  
**Breite:** 16,7 m  
**Tiefgang:** 2,8 m  
**Hauptmotoren:** 3 x 662 kW  
**Geschwindigkeit:** 25,5 km.  
**5 Decks:** Unterdeck, Hauptdeck, Mitteldeck, Oberdeck, Bootsdeck/ Sonnendeck.  
**Platzangebot:** 145 Pers.

#### Service:

2 Restaurants, Küche: europäische & russische, 2 Bars – Musikloungue und Aussichtssalon, Filmsaal, Bibliothek, Beauty-Salon, Internet, Bord Shop, Bügelkammer, Sauna, Schwimmbad. Schiffsarzt.

**Strom an Bord:** 220 V

#### Bordwährung:

RUB/Rubel (Euro / VISA, MasterCard)

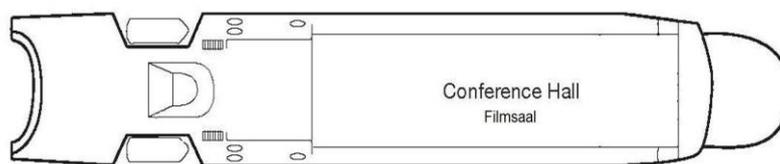
#### Bordsprache:

Russisch, Deutsch, Englisch

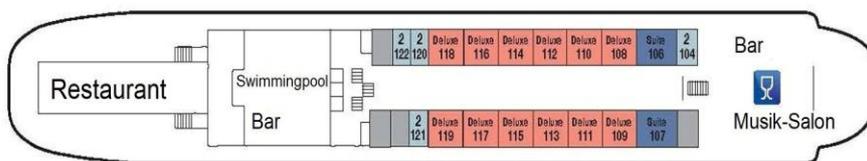
#### Kabine-Typ

alle Kabinen mit DU/WC, Radiokanäle, TV, Kleiderschrank, Klimaanlage. Panorama-Fenster.

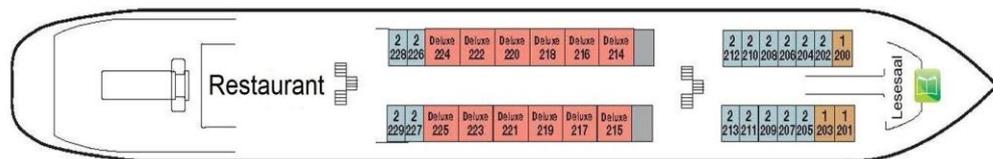
Fluss-Kreuzfahrtschiff  
 MS „Anton Tschechow“ 4\*



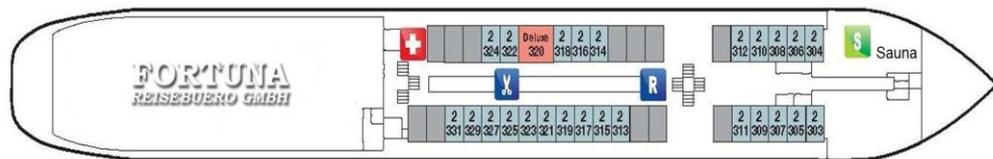
Sonnendeck



Bootsdeck



Oberdeck



Hauptdeck

Vierbettkabinen	-	Unterdeck	Größe gm <sup>2</sup>	Bullaugen
Doppelbettkabinen TWIN:	44	Bootsdeck	104, 120-122	Panorama-Fenster
		Oberdeck	202, 204 -213, 226 - 229	
		Hauptdeck3	03-319/321-325/327,329, 331	
Einzelkabinen Standard SNGL	3	Oberdeck	200, 201, 203	Panorama-Fenster
Suite:	2	Bootsdeck	106 - 107	Panorama-Fenster
Junior-Suite:	25	Bootsdeck	108 - 119	Panorama-Fenster
		Oberdeck	214 - 225	
		Hauptdeck	320	



# Willkommen in Russland

Register number at the Federal Agency of Tourism of the Russian Federation: PTO № 001101 Stand: 21.12.2022  
 FORTUNA GmbH • Newskij Pr. 141-17 • 191024 St. Petersburg • Russland Reservierungen: Tel/Fax: 007 (812) 7176236; 7177433

## Wolga-Schiffsreise CRUISE ONLY 2023 MS „Anton Tschechow“ 4\*

Eine erlebnisreiche Flussreise 9 Tage/ 8 Nächte

Moskau → Uglitsch → Goritzky → Kishi → Mandrogi → Staraja Ladoga → Sortavala → Vallam → Konevez → St. Petersburg



### Cruise Only Flussreise-TERMINE MOSKAU → St. PETERSBURG 9 Tage / 8 Nächte

Reisetermine 2023		Route	Saison	Tage/ Nächte
MAI	25.05 – 02.06.2023	Moskau → Sankt Petersburg	№ 1	09 / 08
	10.06 – 18.06.2023	Moskau → Sankt Petersburg	№ 2	09 / 08
JUNI	26.06 – 04.07.2023	Moskau → Sankt Petersburg	№ 2	09 / 08
	12.07 – 20.07.2023	Moskau → Sankt Petersburg	№ 2	09 / 08
JULI	28.07 – 05.08.2023	Moskau → Sankt Petersburg	№ 2	09 / 08
	13.08 – 21.08.2023	Moskau → Sankt Petersburg	№ 2	09 / 08
AUGUST	29.08 – 06.09.2023	Moskau → Sankt Petersburg	№ 3	09 / 08

### Flussreise-PREISE pro Person in EUR (RUB) ab

Deck	Kabinen	Kabinen №	Preis p. Person 8 x Nächte	
			Saison № 1	Saison № 2
Unterdeck /	Standard 4-Bett	--	--	--
Hauptdeck /	Standard Doppelkabine TWIN	303-319, 321-325, 327, 329, 331		1190,-
Hauptdeck /	Junior-Suite	320		1692,-
Oberdeck /	Standard Doppelkabine TWIN	202, 204 - 213, 226 - 229		1230,-
Oberdeck /	Junior-Suite	214 – 225	1508,-	1769,-
Oberdeck /	Standard SNGL	200 – 203		-, -
Bootsdeck /	Standard Doppelkabine TWIN	104, 120 - 122		1326,-
Bootsdeck /	Junior-Suite	108 – 119	1554,-	1846,-
Bootsdeck /	Suite	106 – 107		1999,-
Hafengebühr			60,-	
Bei der Gruppe mit min 30 Pers. sind			die 31. Person - FOC.	
Spezifische Kabinennummer -			ab 50 Euro pro Kreuzfahrt pro Person	

- ✓ Einzelbenutzung - Zuschlag: 70% vom Preis in Doppelkabine; Flüge bieten wir auf Anfrage an.
- ✓ Vor- und Nachprogramm (bei der Unterbringung in den Hotels in St. Petersburg und in Moskau) – auf Anfrage;
- ✓ Einige Kabinen gleicher Kategorie können sich von der Größe ein wenig unterscheiden;
- ✓ Die Kabinen auf dem Unterendeck haben Bullaugen, alle anderen Kabinen haben große Fenster zum Öffnen;
- ✓ Komfortable großzügige Nichtraucher-Kabinen;
- ✓ Wäschereiservice, Schiffsarzt, Ambulanz, Internet in Panorama-Bar, Beauty Salon – gegen Gebühren.
- ✓ Flussreise in Russland mit Durchführungsgarantie!

**Zahlungsbedingungen:** Eine nicht erstattbare Anzahlung von 10% ist nach der Bestätigung der Buchung erforderlich. 35 Tage vor Reisebeginn: Endmeldung mit Rechnungsstellung, Überweisung von 90% des Gesamtbetrages.

**Stornobedingungen:** bis 90 Tage – 10% (nicht erstattbare Anzahlung); 90 – 61 Tage – 25% des Reisepreises; 60 – 31 Tage – 50% des Reisepreises; 30 – 08 Tage – 75% des Reisepreises; 07 Tage & no-show – 100% des Reisepreises;

**Ausnahme: Kostenlose Stornogarantie bis zum Vortag der Anreise, wenn einer dieser Gründe vorliegt:**

- EINE REISEWARNUNG FÜR DIE RUSSISCHE FÖDERATION
- STAATLICHE QUARANTÄNEANORDNUNG FÜR RÜCKREISENDE AUS DER RUSSISCHEN FÖDERATION
- SIE SELBST ODER EINER DER MITREISENDEN SIND COVID-19 POSITIV GETESTET ODER EINE K1 PERSON (VORLAGE EINES POSITIVEN TESTS / OFFIZIELLER BESCHIED NOTWENDIG)

**REISEPAPIERE UND IMPFUNGEN** Für die Einreise nach Russland benötigen die EU-Staatsbürger einen gültigen Reisepass sowie ein Visum. Für Staatsbürger anderer Länder können abweichende Bestimmungen und Gebühren gelten. Die Reisepässe sollen mindestens 6 Monate nach dem Ende der Reise hinaus gültig sein und mindestens eine freie Seite enthalten. Wir sind Ihnen bei der Visabesorgung gerne behilflich. Es sind keine Impfungen vorgeschrieben. **KLIMA:** Die Tagestemperaturen im Frühling und Herbst liegen tagsüber bei ca. +25 Grad. In der Nacht kühlen die Temperaturen auf ca. 15 Grad ab.

Vor- und Nachprogramm in einem Hotel bieten wir auf Anfrage gerne an.  
**Erleben Sie Ihre Flusskreuzfahrt durch Russland mit FORTUNA GmbH!**



## Willkommen in Russland

Register number at the Federal Agency of Tourism of the Russian Federation: PTO № 001101 Stand: 21.12.2022  
 FORTUNA GmbH • Newskij Pr. 141-17 • 191024 St. Petersburg • Russland Reservierungen: Tel/Fax: 007 (812) 7176236; 7177433

### Wolga-Schiffsreise CRUISE ONLY 2023 MS „Anton Tschechow“ 4\*

Eine erlebnisreiche Flussreise 9 Tage/ 8 Nächte

Moskau → Uglitsch → Goritzky → Kishi → Mandrogi → Staraja Ladoga → Sortavala → Vallam → Konevez → St. Petersburg



#### Eingeschlossene Leistungen während der Flusskreuzfahrt (s. Preise in der Kabinenkategorie-Tabelle):

- ✓ Unterbringung in der gebuchten Außenkabine mit großen Panorama-Fenstern (Bullaugen) ausgestattet mit DU/WC, Klimaanlage und Bordradio;
- ✓ Vollpension (Frühstück, Mittagessen und Abendessen) in den Schiffsrestaurants, beginnend mit dem Abendessen am Einschiffungstag und endend mit dem Frühstück am Ausschiffungstag;
- ✓ Stadtbesichtigung in jedem Hafen, internationaler Bordreiseleiter;
- ✓ Begrüßungscocktail des Kapitäns & Gala-Abschiedsdinner an Bord;
- ✓ Transfers für Gruppen (min. 20 Pers. pro Abflughafen in RUS) bei An- und Abreise; Gepäckträger am Schiff;
- ✓ Insolvenzversicherung; Lektoren, Bordprogramme, Russischunterricht an Bord;
- ✓ Unterhaltungs- und Musikprogramm an Bord, täglich Frühsport; Führung an der Kapitänsbrücke;
- ✓ Bügelkammer, Großflächiges Sonnendeck mit Sitzgruppen und Liegen;
- ✓ Tanzabende, oft mit Live-Musik, Auswahl an Gesellschaftsspielen;
- ✓ Regionale Veranstaltungen, wie Folkloredarbietungen, Vorträge über Land und Leute.

#### Nicht eingeschlossene Leistungen während Flusskreuzfahrt:

Flüge aus der/in die EU, Private Transfers, Gepäckträger am Flughafen. Visabesorgung- und Gebühren. Einzelkabinenzuschlag; Reiserücktrittskostenversicherung, Auslandsrankenversicherung. Trinkgelder, weitere Mahlzeiten und Aktivitäten. Ausflüge, die im Programm nicht vorgesehen sind; Getränke; Rabatte können nicht kombiniert oder summiert werden.

**FLUSSREISE MOSKAU → ST. PETERSBURG 9 TAGE / 8 NÄCHTE**

#### Tag 1. Moskau

Das Herz Russlands schlägt in Moskau. Die Metropole mit dem weltberühmten Kreml ist eine Stadt schneller Wandlungen und prägt stets auf das Neue das aktuelle Weltgeschehen. Sie begegnen Prachtbauten aus verschiedenen Epochen einer ereignisreichen Geschichte von der Zarenzeit bis zur neuen Demokratie.

Unser Schiff verabschiedet sich von der Hauptstadt Russlands und nimmt Kurs auf Uglitsch.

#### Tag 2. Uglitsch

Diese Stadt ist mehr als 1000 Jahre alt und gehört zu den Städten des Goldenen Ringes. Uglitsch liegt am Oberlauf der Wolga und damit am Staudamm des Uglitscher Stausees. Mit einem Stadtführer unternehmen Sie einen Rundgang zum Zentrum der Stadt, das in einer Entfernung von ca. 10 Gehminuten vom Flusshafen entfernt ist. Sie besichtigen die prachtvolle Blutskirche des Heiligen Dimitri, die genau an der Stelle steht, an der der letzte Sohn des russischen Zaren Iwan des Schrecklichen tödlich verletzt wurde.

Mehr über diese dramatischen Ereignisse erzählt Ihnen der Stadtführer. Am Ende des Rundganges haben Sie genug Freizeit, um das Städtchen auf eigene Faust zu erkunden, Fotos zu machen und etwas zu kaufen. Uglitsch ist für Mineralwasser, Schokolade und Uhren weit bekannt. Die Einwohner scherzen, dass ihre Stadt „die russische Schweiz“ genannt wird.

#### Inklusiver Spaziergang mit Besuch des Kirchenensembles

#### Tag 3. Goritzky

Goritzky ist ein kleines russisches Dorf mit ungefähr 600 Einwohnern. 7 km vom Dorf entfernt liegt die Stadt Kirillow, in der sich das Kirill-Belosersker-Kloster befindet. Das ist das größte und berühmteste Kloster des russischen Nordens. Wie viele andere russische Klöster ist es nicht nur das geistliche Zentrum des Gebietes, sondern auch eine mächtige Festung, die die russische Grenze von polnisch-litauischen Truppen im 17. Jahrhundert schützte.

Viele berühmte Persönlichkeiten, wie Iwan der Schreckliche, haben dieses Kloster besucht. **Klosterrundgang**

#### Tag 4. Kishi

Kishi ist gleichzeitig der Name einer Insel im Nordosten des Onega-Sees und des auf der Insel gelegenen einzigartigen Freilichtmuseums, das den Besuch dieser Insel zu einem Muss auf der touristischen Landkarte Russlands macht. -Das Ensemble von Kirchen gehört seit 1990 zum UNESCO-Weltkulturerbe.

Die Besichtigung bietet einen einzigartigen Einblick in die russische Holzarchitektur. Die sensationelle Sammlung reicht von winzigen Bauernhütten bis zu vielkuppeligen Holzkirchen und wurde in den letzten Jahrhunderten aus ganz Nordrussland zusammengesammelt. Die wunderschöne karelische Landschaft hat ihren besonderen Reiz. **Rundgang auf der Museumsinsel**

#### Tag 5. Mandrogi

Mandrogi ist eine kleine Siedlung am Fluss Swir mit Holzbauten.

Hier kann man Schaschlik mit Piroggen essen, die Natur genießen und eine Pferdekutschenfahrt machen. Empfehlenswert sind auch das Wodka-Museum und die Künstlerwerkstatt, in der verschiedene Souvenirs angeboten werden. **Freier Landgang**

**DER LADOGA-SEE** Der Ladoga-See, der größte Südwassersee Europas, liegt nur etwa 40 km östlich der prachtvollen Millionenstadt St. Petersburg. Der See hat eine Nord-Süd-Ausdehnung von 219 km und eine Ost-West-Ausdehnung von 130 km. Seine mittlere Tiefe liegt bei 52 m, maximal werden 225 m erreicht. Mit einer Fläche von 18.390 km<sup>2</sup> ist der See größer als das Bundesland Thüringen.

#### Tag 6. Staraja Ladoga

Hinter den bunten Holzhäusern, weiten Gärten und schiefen Bretterzäunen, ein Ungetüm, mit langer Außenmauer und drei dicken Türmen aus hellen Steinen, kommt die Festung in Staraja Ladoga unerwartet. Die Festung steht für die lange Geschichte der Russen, hat seine Anfänge in der Mitte des achten Jahrhunderts und sie verkörpert ihr historisches Erbe beim 1.250-Jahre-Jubiläumfest.



## Willkommen in Russland

Register number at the Federal Agency of Tourism of the Russian Federation: PTO № 001101 Stand: 21.12.2022  
 FORTUNA GmbH • Newskij Pr. 141-17 • 191024 St. Petersburg • Russland Reservierungen: Tel/Fax: 007 (812) 7176236; 7177433

### Wolga-Schiffsreise CRUISE ONLY 2023 MS „Anton Tschechow“ 4\*

Eine erlebnisreiche Flussreise 9 Tage/ 8 Nächte

Moskau → Uglitsch → Goritzky → Kishi → Mandrogi → Staraja Ladoga → Sortavala → Vallam → Konevez → St. Petersburg

#### Tag 7. Sortavala

Der Bezirk Sortavala wurde erstmals in schwedischen Dokumenten aus dem Jahr 1468 erwähnt. Fahrt entlang der Ladoga-Schären, Sie werden natürlich etwas über die Flora, Fauna und Geschichte Ladogas lernen und auch die Mythen und Legenden der Region hören. Sie werden die Vielfalt der lokalen fabelhaften Natur genießen, die Poesie von Stein und Wasser spüren und einen Spaziergang im ganzen Land bekannten Bergpark Ruskeala machen und danach wandern entlang der malerischen Hängebrücken, atmen die saubere Luft ein und bewundern die Ahinkoski-Wasserfälle.

#### Tag 8. Walaam & Konevez

Von den ca. 660 Inseln des Ladoga-Sees ist die Insel Walaam vom gleichnamigen Archipel im Nordwesten des Sees die bekannteste. Auf der Insel befindet sich das Ensemble eines Mönchsklosters. Auch im mitten im Ladoga liegt auf einer Insel das Kloster Konevez. ca. 30 Mönche leben dort weitgehend selbstversorgt und jetzt im Winter in völliger Stille und Einsamkeit.

#### Tag 9. St. Petersburg

Ankunft nach St. Petersburg, nach dem Frühstück verlassen Sie das Schiff und nehmen Abschied von Russland. Wir hoffen, dass unsere Reise Ihnen gut gefallen hat. Die ganze Besatzung wünscht Ihnen eine gute Heimreise! **Ausschiffung Fakultative:** Nachprogramm.

#### Beschreibung MS „Anton Tschechow“ 4\* (gehobene Mittelklasse)

Das Flussschiff wurde 1978 in Österreich gebaut und 2019 in Russland renoviert. Alle von uns angebotenen Kabinen sind Außenkabinen mit großen Panorama-Fenstern und ausgestattet mit Dusche/WC, Klimaanlage und Bordradio. Ihnen zur Verfügung stehen: Restaurants, Tanzbar, Panoramabar, Leseraum, Vortragssaal, Sonnendeck, Souvenir-Shop. Das Bordprogramm beinhaltet Russischunterricht, Vorträge über Land und Leute, Musik- und Tanzveranstaltungen. Ärztliche Versorgung an Bord ist gewährleistet. Bei der Vollpension handelt es sich um gutbürgerliche Küche mit russischem „Touch“, nicht vergleichbar mit der Verpflegung auf Hochseerkreuzfahrtschiffen. Die Atmosphäre an Bord ist ungezwungen, so dass wir legere Kleidung empfehlen, nur für das Abschiedsgaladinner empfehlen wir sportliche Eleganz. **Schiff allgemein** Freundliche Besatzung, alles sehr sauber, interessante Reise!

**Kabinen Standard** Etwas klein, zweckmäßig, mit einem schönen großen Fenster! Einrichtung an Bord im attraktiven Look, der durchaus einladend wirkt! **Kabinen Junior-Suite** sind genug groß und mit 2 großen Panoramafenstern. **Gastronomie** Bordrestaurant mit guter russischer Küche. Morgens ein Frühstücksbuffet mit genug Auswahl für jeden Geschmack. **Service** Servicepersonal in Bars und Restaurants sehr bemüht und freundlich! Tolle Bordreiseleitung mit Infovorträgen über Land & Leute, sehr hilfsbereit vor allem bei Gästeanliegen. Die Bordärztin ist 24 Stunden für Gäste da. **Sport, Unterhaltung.** Keine Aufzüge vorgesehen.

**Landausflüge** Interessante Landgänge! Auf der Insel KISHI sollte festes Schuhwerk oder Regenstiefel getragen werden!

**Sonstige Tipps & Empfehlungen** Als Reiseleiterin kann ich diese Reise allen empfehlen, die auf protzigen Luxus verzichten können und eher die vorbeiziehende wunderschöne Landschaft als Highlight schätzen! Einfach traumhafte Sonnenuntergänge, eine angenehme Atmosphäre an Bord und schöne Erinnerungsfotos von der traumhaft schönen Natur! Diese Reise ist auch für ältere Menschen geeignet, die gerne ihre Zeit am Sonnendeck verbringen und etwas von Russland auf gemütliche Art sehen möchten.

**SNGL Oberdeck: Standard 200, 201, 203 / ca. 09,0 m<sup>2</sup> Panorama-Fenster.** Alle Kabinen liegen außen und haben große Fenster zum Öffnen. Dusche/WC, Klimaanlage/Heizung, SAT-TV mit Flachbildschirm/Radiokanal, Kleiderschrank, Safe, Stromspannung 220-V-Wechselstrom.



#### Doppelbettkabinen TWIN:

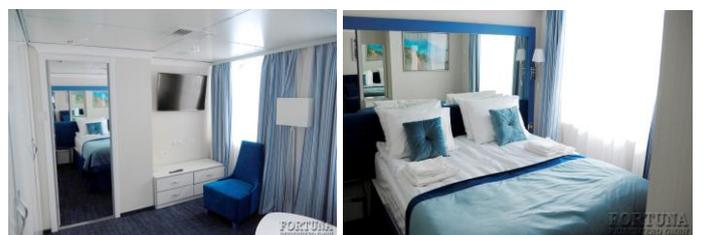
**Bootsdeck 105,120–122 /Oberdeck 202,204–213,226–229 / ca. 10,5 m<sup>2</sup> Panorama-Fenster** Alle Kabinen liegen außen und haben große Fenster zum Öffnen. Dusche/WC, Klimaanlage/Heizung, SAT-TV mit Flachbildschirm/Radiokanal, Kleiderschrank, Safe, Stromspannung 220-V-Wechselstrom.



**Junior-Suite: Hauptdeck 320 / Oberdeck 214 - 225 / ca. 20,5 m<sup>2</sup> Panorama-Fenster** Alle Kabinen liegen außen und haben großen Fenstern zum Öffnen. Dusche/ WC, Klimaanlage/Heizung, Garderobe, SAT-TV mit Flachbildschirm/Radiokanal, Safe, Föhn, Stromspannung 220-V-Wechselstrom. Die Kabinen sind geräumig, mit einem Doppelbett (auf Wunsch trennbar), mit einem Tisch, einem Sofa und Sessel ausgestattet.



**Suite: Bootsdeck 106 – 107 / ca. 32,0 m<sup>2</sup> Panorama-Fenster** Zwei-Zimmer-Kabinen – ein Schlafzimmer und ein geräumiges Wohnzimmer – mit Panoramafenstern für einen tollen Blick auf die vorbeifahrende Landschaft. Alle Kabinen liegen außen und haben großen Fenstern zum Öffnen. Dusche/WC, Klimaanlage/Heizung, Garderobe, SAT-TV mit Flachbildschirm /Radiokanal, Safe, Stromspannung 220-V-Wechselstrom, Föhn. Die Suiten sind geräumig, ausgestattet mit einem Doppelbett (auf Wunsch trennbar) sie verfügen zusätzlich über einen separaten Wohnraum mit einem Tisch, einem Sofa und Sesseln.



**Bewertungen unserer Teilnehmer** über uns im Gästebuch: <https://reisennachrussland.com/about/gaestebuch/>